
VICTORIA PLUS

24/24 ECO

BAXI

ES

Caldera mural de gas
Instrucciones de Funcionamiento
y Mantenimiento para el
USUARIO

PT

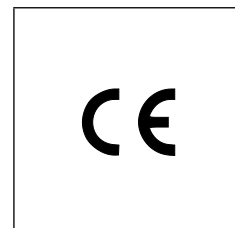
Caldeira mural a gás
Instruções de Funcionamento
e manutenção para o
UTILIZADOR



Estimado Cliente,
 Nuestra Empresa opina que su nuevo producto satisfará todas sus exigencias. La compra de un nuestro producto garantiza lo que Ud. se espera: un buen funcionamiento y un uso simple y racional.
 Le pedimos que no ponga aparte estas instrucciones sin leerlas: contienen informaciones útiles para una gestión correcta y eficaz de su producto.

Nuestra empresa declara que estos productos llevan el marcado **CE** con arreglo a los requisitos esenciales de las siguientes Directivas:

- Directiva de Gas **2009/142/CE**
- Directiva de Rendimientos **92/42/CEE**
- Directiva de Compatibilidad Electromagnética **2004/108/CE**
- Directiva de Baja Tensión **2006/95/CE**
- Directiva de diseño ecológico **2009/125/CE**
- Directiva de etiquetado energético **2010/30/UE** (para calderas con Potencia<70 kW)
- Reglamento proyecto ecocompatible (UE) N° **813/2013**
- Reglamento etiquetado energético (UE) N° **811/2013** (para calderas con Potencia<70 kW)



Nuestra empresa, en su constante acción para mejorar los productos, se reserva la posibilidad de modificar los datos indicados en esta documentación en cualquier momento y sin aviso previo. Esta documentación es un soporte informativo y no se puede considerar como un contrato con terceros.

En la página web www.baxi.es puede consultarse la Declaración de Conformidad CE correspondiente a esta caldera

El aparato puede ser utilizado por niños de edad no inferior a 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no tengan experiencia ni conocimientos apropiados, a condición de que estén vigilados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y hayan entendido los peligros relacionados con él. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no tienen que ser efectuados por niños sin vigilancia.

ÍNDICE

DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS	3
ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	3
ADVERTENCIAS GENERALES	4
CONSEJOS PARA EL AHORRO ENERGÉTICO	4
1. PUESTA EN MARCHA DE LA CALDERA	5
1.1 REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA DE IMPULSIÓN CALEFACCIÓN Y DEL AGUA SANITARIA	5
2. MODOS DE FUNCIONAMIENTO	6
3. LLENADO DE LA INSTALACIÓN	6
4. APAGADO DE LA CALDERA	6
5. ADAPTACIÓN A OTRO TIPO DE GAS	6
6. PARADA PROLONGADA DE LA INSTALACIÓN. PROTECCIÓN ANTIHELADAS	6
7. ANOMALÍAS	7
8. INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO ORDINARIO	7
9. DESMONTAJE, ELIMINACIÓN Y RECICLADO	7

DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS



ADVERTENCIA

Riesgo de daño o mal funcionamiento del aparato. Prestar especial atención a las advertencias de peligro relacionadas con posibles daños a las personas.



PELIGRO DE QUEMADURAS

Esperar a que el aparato se enfríe antes de actuar sobre las piezas expuestas al calor.



PELIGRO DE ALTA TENSIÓN

Piezas eléctricas bajo tensión y peligro de electrocución.



PELIGRO DE HIELO

Probable formación de hielo causada por las bajas temperaturas.



PELIGRO DE INCENDIO

Material o gas potencialmente inflamable.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

Información que deberá leer con especial cuidado porque son útiles para el buen funcionamiento de la caldera.



PROHIBICIÓN GENÉRICA

Está prohibido efectuar/utilizar lo que se indica al lado del símbolo.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

OLOR DE GAS

- Apagar la caldera.
- No accionar ningún dispositivo eléctrico (por ej. no se debe encender la luz).
- Apagar las eventuales llamas libres y abrir las ventanas.
- Llamar a un centro de Asistencia Técnica Autorizado.

OLOR DE COMBUSTIÓN

- Apagar la caldera.
- Airear el local abriendo las puertas y las ventanas.
- Llamar a un centro de Asistencia Técnica Autorizado.

MATERIAL INFLAMABLE

No utilizar y/o depositar materiales fácilmente inflamables (diluyentes, papel, etc.) en las cercanías de la caldera.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LA CALDERA

Desconectar la alimentación eléctrica de la caldera antes de efectuar cualquier intervención.



No se deben dejar las partes del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) al alcance de niños, en cuanto que son potenciales fuentes de peligro.



Este aparato no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no tengan una experiencia ni conocimientos apropiados, a menos que actúen bajo la vigilancia de una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato.

ADVERTENCIAS GENERALES

Esta caldera de tiro natural debe conectarse exclusivamente a una salida de humos compartida entre varias viviendas en los edificios existentes que evacúe los gases de combustión al exterior de la estancia donde se encuentra la caldera. Toma el aire de combustión directamente de la estancia e incluye un cortatiro. Debe evitarse cualquier uso de esta caldera pues, por su menor eficiencia, ocasionaría mayores costes de consumo energético y de funcionamiento.

Esta caldera sirve para calentar agua a una temperatura inferior a la de ebullición, a presión atmosférica. Debe conectarse a una instalación de calefacción y a una red de distribución de agua caliente sanitaria dentro de los límites de sus prestaciones y de su potencia. Antes de que la caldera sea conectada por un técnico calificado es preciso:

- Controlar que la caldera esté preparada para funcionar con el tipo de gas disponible. El tipo de gas se indica en el embalaje y en la placa de datos del aparato.
- Comprobar que la caldera tenga un conducto de evacuación al exterior fijo y con diámetro no inferior al collarín de salida de la misma.
- Controlar que la chimenea tenga buen tiro y que no tenga estrangulamientos.
- Si la caldera se conecta a una chimenea preexistente, controlar que ésta se haya limpiado perfectamente, ya que el desprendimiento de los depósitos de las paredes durante el funcionamiento puede obstruir la salida de humos.
- Para mantener el funcionamiento correcto y la garantía del aparato, también es imprescindible respetar las siguientes indicaciones:

1. Agua caliente sanitaria

1.1 Si la dureza del agua es superior a 20°F (1°F = 10 mg de carbonato de calcio por litro de agua) es preciso instalar un dosificador de polifosfatos o un sistema similar, conforme a las normas vigentes.

1.2 Una vez montado el aparato, antes de utilizarlo es necesario hacer una limpieza a fondo de la instalación.

1.3 Los materiales utilizados para el ACS son conformes a la Directiva 98/83/CE.

2. Circuito de Calefacción

2.1 **Instalación nueva:** antes de instalar la caldera, hay que limpiar la instalación para eliminar los residuos de roscados, soldaduras y disolventes, utilizando un producto comercial que no sea ni ácido ni alcalino, y que tampoco ataque los metales, el plástico y la goma. Para evitar que se formen incrustaciones en la instalación, es necesario utilizar un inhibidor de protección para instalaciones de calefacción. Para el uso de este producto, seguir atentamente las instrucciones facilitadas por el fabricante.

2.2 **Instalación existente:** antes de instalar la caldera, es necesario vaciar completamente y limpiar la instalación de lodos y contaminantes con un producto idóneo disponible en el mercado. Para el uso de este producto, seguir atentamente las instrucciones facilitadas por el fabricante. Se recuerda que los depósitos en la instalación de calefacción perjudican el funcionamiento de la caldera (por ej. sobrecalentamiento y ruido del intercambiador).

El primer encendido debe ser efectuado por el Servicio de Asistencia Técnica autorizado, que tendrá que controlar:

- Que los datos de placa sean conformes a los de las redes de alimentación (eléctrica, hidráulica y gas).
- Que la instalación cumpla las normas vigentes.
- Que se haya efectuado correctamente la conexión eléctrica a la red más tierra.



La inobservancia de estas indicaciones invalida la garantía del aparato. Los nombres de los Centros de Asistencia Técnica autorizados se indican en la hoja adjunta. Antes de la puesta en marcha, quitar la película de protección de la caldera. Para ello, no utilice herramientas o materiales abrasivos, ya que podrían arruinar la pintura.

CONSEJOS PARA EL AHORRO ENERGÉTICO

Regulación de la calefacción

Regular la temperatura de ida de la caldera según el tipo de instalación. Para las instalaciones con radiadores, se aconseja programar una temperatura máxima de ida del agua de calefacción de unos 60°C y aumentar este valor si no se alcanza el confort ambiente requerido. En caso de instalación de suelo radiante, no superar la temperatura indicada por el diseñador de la instalación. Se aconseja utilizar la Sonda Exterior y/o el Panel de Control para adaptar automáticamente la temperatura de impulsión según las condiciones atmosféricas o la temperatura interior. De este modo no se produce más calor que el que efectivamente se necesita. Regular la temperatura ambiente sin sobrecalentar los locales. Cada grado en exceso comporta un consumo energético mayor, equivalente a un 6%. Adecuar la temperatura ambiente también según el tipo de utilización de los locales. Por ejemplo, el dormitorio o las habitaciones que se utilizan menos se pueden calentar a una temperatura inferior. Utilizar la programación horaria y programar para las horas nocturnas una temperatura ambiente unos 5°C inferior a la de las horas diurnas. Un valor inferior no es conveniente en términos de ahorro económico. Solamente en caso de ausencia prolongada, como por ejemplo unas vacaciones, bajar aún más la temperatura seleccionada. Para asegurar la correcta circulación del aire no cubrir los radiadores. No dejar las ventanas entrecerradas para airear los locales, sino abrirlas completamente durante un breve periodo.

Agua caliente sanitaria

Un buen ahorro se obtiene programando la temperatura sanitaria del agua deseada, evitando mezclarla con el agua fría. Cualquier calefacción adicional causa un derroche de energía y una mayor producción de cal.

1. PUESTA EN MARCHA DE LA CALDERA

Para encender la caldera correctamente, actuar del siguiente modo:

- Abrir el grifo del gas (situado habitualmente debajo de la caldera);
- Controlar que la presión hidráulica de la instalación tenga el valor indicado (capítulo "LLENADO DE LA INSTALACIÓN");
- alimentar eléctricamente la caldera;
- actuar sobre la tecla y situar la caldera en Verano o Invierno ;
- actuar sobre las teclas y para regular la temperatura del circuito de calefacción y del agua caliente sanitaria para encender el quemador principal.

Cuando la caldera esté encendida, en la pantalla aparecerá el símbolo .

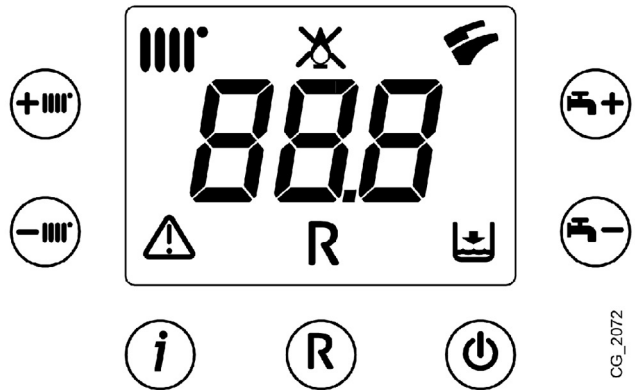
En posición Verano el quemador principal estará encendido solo en caso de toma de agua caliente sanitaria.



Durante la primera puesta en marcha, es posible que el quemador no se encienda y la caldera se bloquee hasta que todo el aire salga de la tubería del gas. En este caso se aconseja repetir las operaciones de encendido hasta que llegue gas al quemador, pulsando la tecla , durante 2 segundos como mínimo.

Leyenda de los SÍMBOLOS

	Funcionamiento en calefacción
	Presencia de llama (quemador encendido)
	Pérdida de llama (no se enciende)
	Funcionamiento en sanitario
	Anomalía genérica
	Anomalía que se puede resetear
	Falta de agua (presión instalación baja)
	Indicación numérica (temperatura, código, anomalía, etc.)



CG_20172

Leyenda de las TECLAS

	Encendido / Apagado / Verano / Invierno		Rearme
	Regulación de la temperatura de calefacción		Información
	Regulación de la temperatura del agua sanitaria		

1.1 REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA DE IMPULSIÓN CALEFACCIÓN Y DEL AGUA SANITARIA

La instalación debe estar dotada de termostato ambiente para el control de la temperatura en los locales.

La regulación de la temperatura de impulsión calefacción y del agua sanitaria se efectúa actuando sobre las teclas y respectivamente. El encendido del quemador se visualiza en la pantalla con el símbolo .

CALEFACCIÓN: durante el funcionamiento de la caldera en calefacción, en la pantalla aparecen el símbolo intermitente y la temperatura de impulsión de calefacción (°C).

ACS: durante el funcionamiento de la caldera en ACS, en la pantalla aparecen el símbolo intermitente y la temperatura de salida del agua sanitaria (°C).

2. MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Ⓞ Pulsando esta tecla se pueden programar los siguientes modos de funcionamiento de la caldera:

- VERANO
- INVIERNO
- APAGADO (OFF)

En **VERANO** la pantalla visualiza el símbolo ☼. La caldera satisface sólo las demandas de calor para el agua caliente sanitaria; la calefacción no está habilitada (función antihielo ambiente activa).

En **INVIERNO** la pantalla visualiza los símbolos ☼ IIII. La caldera satisface tanto las demandas de calor para el agua caliente sanitaria como las para la calefacción (función antihielo ambiente activa).

Seleccionando **APAGADO** (OFF) la pantalla no visualiza ninguno de los dos símbolos ☼ IIII. En esta modalidad está habilitada solamente la función antihielo ambiente y no se satisfará ninguna otra demanda de calor para el agua caliente sanitaria o la calefacción.

3. LLENADO DE LA INSTALACIÓN

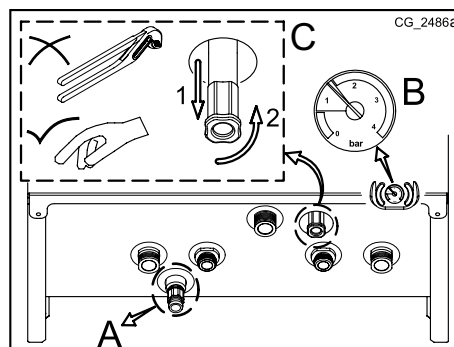


Desconectar la caldera de la corriente eléctrica mediante el interruptor bipolar.

Controlar periódicamente que la presión leída en el manómetro B, con la instalación fría, esté entre 1 y 1,5 bares. En caso de presión baja, actuar sobre el grifo de carga instalación C de la caldera.

En caso de sobrepresión actuar sobre el grifo de descarga caldera A.

A	Grifo de descarga instalación
B	Manómetro
C	Grifo de carga instalación



Se recomienda tener especial cuidado durante la fase de llenado de la instalación de calefacción. En particular abrir las válvulas termostáticas que estén presentes en la instalación y hacer entrar el agua lentamente para evitar la formación de aire en el circuito primario hasta que se alcance la presión necesaria para el funcionamiento. Finalmente purgar los elementos radiantes que estén situados en el interior de la instalación. Nuestra empresa rechaza cualquier responsabilidad ante los daños resultantes de la presencia de burbujas de aire en el interior del intercambiador primario por el cumplimiento incorrecto o aproximado de lo indicado anteriormente.



La caldera está dotada de un presóstato hidráulico que no permite el funcionamiento de la caldera en caso de falta de agua.



De producirse disminuciones frecuentes de la presión, dirigirse al SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA AUTORIZADO.

4. APAGADO DE LA CALDERA

Para apagar la caldera hay que desconectar la alimentación eléctrica del aparato. En el modo de funcionamiento "APAGADO" la caldera permanece apagada (en la pantalla aparece la indicación OFF), pero los circuitos eléctricos permanecen bajo tensión y la función antihielo ambiente está activada.

5. ADAPTACIÓN A OTRO TIPO DE GAS

Las calderas pueden funcionar ya sea con gas natural (G20) como con gas propano (G31). Dirigirse al SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA AUTORIZADO, en caso de que sea necesario el cambio de gas.

6. PARADA PROLONGADA DE LA INSTALACIÓN. PROTECCIÓN ANTIHELADAS

Es buena costumbre evitar el vaciado de toda la instalación de calefacción porque los cambios de agua producen también inútiles y dañinos depósitos calcáreos dentro de la caldera y de los cuerpos calentadores. Si en invierno la instalación no se utiliza y hay peligro de heladas, se aconseja añadir al agua del circuito una solución anticongelante específica, por ejemplo propilenglicol mezclado con inhibidores de incrustaciones y corrosión. La gestión electrónica de la caldera está provista de una función "antihielo" en calefacción que con una temperatura de ida de la instalación inferior a 5 °C hace funcionar el quemador hasta alcanzar el valor de 30 °C en impulsión.



La función está operativa si la caldera está alimentada eléctricamente, hay gas, la presión de la instalación tiene el valor indicado y la caldera no está bloqueada.



Si la caldera no está alimentada eléctricamente y la temperatura de impulsión es inferior a 2 °C, con consiguiente congelación del circuito primario, cuando se restablezca la alimentación eléctrica la caldera activará la función "Descongelación" que controla el encendido del quemador.

7. ANOMALÍAS

Las anomalías visualizadas en la pantalla están identificadas por el símbolo "E" y un número (código de anomalía). La lista completa de las anomalías está representada en la tabla siguiente.

Si en la pantalla aparece el símbolo "R", la anomalía requiere un REARME por parte del usuario.






Para rearmar la caldera pulsar, durante al menos 2 segundos, la tecla . Si la activación de este dispositivo se repite, llamar el centro de Asistencia Técnica Autorizado.



TABLA DE ANOMALÍAS

CÓDIGO VISUALIZADO	ANOMALÍA	INTERVENCIÓN
E01	Bloqueo - no se enciende.	Pulsar la tecla  durante 2 segundos como mínimo.
E02	Bloqueo por activación termostato seguridad.	Pulsar la tecla  durante 2 segundos como mínimo.
E03	Error configuración tarjeta / Actuación termostato humos	Llamar el centro de asistencia técnica autorizado.
E04	Error de seguridad por falta de encendido/pérdidas de llama frecuentes.	Pulsar la tecla  durante 2 segundos como mínimo.
E05	Fallo sonda de impulsión.	Llamar el centro de asistencia técnica autorizado.
E06	Fallo sonda ACS.	Llamar el centro de asistencia técnica autorizado.
E08	Error en el circuito de amplificación de llama.	Llamar el centro de asistencia técnica autorizado.
E09	Error en el circuito de seguridad de la válvula del gas.	Llamar el centro de asistencia técnica autorizado.
E10	El presóstatos hidráulico no imparte la habilitación.	Controlar que la presión de la instalación tenga el valor indicado. Véase el apartado LLENADO DE LA INSTALACIÓN.
E22	Apagado causado por disminuciones de la alimentación.	La restauración es automática con tensión superior a 170V. Si la anomalía persiste, llamar el centro de asistencia técnica autorizado.
E25	Activación del dispositivo de seguridad por falta de circulación del agua (probable bloqueo de la bomba).	Pulsar la tecla  durante 2 segundos como mínimo.
E26	Sobretensión en el circuito de calefacción/activación del dispositivo de seguridad por falta de circulación del agua (probable bloqueo de la bomba).	Si la activación de este dispositivo se repite, llamar el centro de asistencia técnica autorizado.
E35	Llama parásita (error llama).	Si la activación de este dispositivo se repite, llamar el centro de asistencia técnica autorizado.
E98	Configuración incorrecta de los parámetros de la tarjeta electrónica.	Llamar el centro de asistencia técnica autorizado.
"St" parpadeante	Función Descongelación activa.	Esperar algunos minutos. Si el código "St" permanece visualizado, llamar el centro de asistencia técnica autorizado.
Temperatura de impulsión <2 °C parpadeante	Función Descongelación activa.	Esperar la descongelación o llamar el centro de asistencia técnica autorizado.



En caso de anomalía, la retroiluminación de la pantalla parpadea en sincronía con el código de error visualizado.



En caso de que el código de anomalía visualizado sea diferente a los que se indican en la lista o una determinada anomalía se produzca con cierta frecuencia, se aconseja dirigirse al SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA AUTORIZADO.

8. INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO ORDINARIO

Para garantizar una perfecta eficacia funcional y de seguridad de la caldera es necesario, al final de cada estación, hacer inspeccionar la caldera por el Servicio de Asistencia Técnica autorizado.

Un mantenimiento esmerado asegura siempre un ahorro en la gestión de la instalación.

9. DESMONTAJE, ELIMINACIÓN Y RECICLADO



Sólo técnicos cualificados están autorizados para trabajar en el aparato y en la instalación.

Antes de desmontar el aparato, asegurarse de haber desconectado la alimentación eléctrica, haber cerrado el grifo de entrada gas y haber puesto todas las conexiones de la caldera y de la instalación en condiciones de seguridad.

El aparato se debe eliminar correctamente con arreglo a las normativas, las leyes y los reglamentos vigentes. El aparato y los accesorios no se deben eliminar con los residuos domésticos.

Más del 90% de los materiales del aparato se puede reciclar.

Sección USUARIO (es)

Prezado Cliente,

Acreditamos que a sua nova caldeira satisfará todas as suas exigências.

A compra de um nosso produto é garantia de cumprimento das suas expectativas: bom funcionamento e um uso simples e racional. Pedimos-lhe que não arquive estas instruções sem as ler: contêm informações úteis para a gestão correta e eficiente da sua caldeira.

Declaramos que estes produtos possuem a marcação **CE** em conformidade com os requisitos essenciais das seguintes Diretivas:

- Diretiva Gás **2009/142/CE**
- Diretiva Rendimentos **92/42/CE**
- Diretiva Compatibilidade Eletromagnética **2004/108/CE**
- Diretiva de Baixa Tensão **2006/95/CE**
- Diretiva conceção ecológica **2009/125/CE**
- Diretiva rotulagem energética **2010/30/UE** (para caldeiras com Potência<70kW)
- Regulamento relativo à conceção ecológica (UE) N°**813/2013**
- Regulamento relativo à rotulagem energética (UE) N.°**811/2013** (para caldeiras com Potência<70kW)



Na tentativa de constantemente melhorar os nossos produtos, reservamo-nos o direito de modificar os dados expressos nesta documentação a qualquer momento e sem pré-aviso. A presente documentação é um suporte informativo e não deve ser considerada um contrato perante terceiros.

A Declaração de Conformidade CE correspondente a esta caldeira pode ser consultada em www.baxi.pt.

O aparelho pode ser usado por crianças com idade não inferior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou sem a experiência ou o conhecimento necessários, desde que sob supervisão ou após terem recebido instruções relativas ao uso seguro do aparelho e à compreensão dos perigos inerentes ao mesmo. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinadas a serem executadas pelo utilizador, não devem ser levadas a cabo por crianças sem supervisão.

ÍNDICE

DESCRIÇÃO SÍMBOLOS	9
ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA.....	9
ADVERTÊNCIAS GERAIS	10
CONSELHOS PARA A POUANÇA ENERGÉTICA	10
1. COLOCAÇÃO DA CALDEIRA EM FUNCIONAMENTO.....	11
1.1 REGULAÇÃO DA TEMPERATURA DE IDA AO AQUECIMENTO E DA ÁGUA SANITÁRIA.....	11
2. MODOS DE FUNCIONAMENTO	12
3. ENCHIMENTO INSTALAÇÃO.....	12
4. DESLIGAR A CALDEIRA	12
5. TRANSFORMAÇÃO DE GÁS.....	12
6. PARAGEM PROLONGADA DA INSTALAÇÃO. PROTEÇÃO ANTIGELO.....	12
7. ANOMALIAS	13
8. INSTRUÇÕES PARA MANUTENÇÃO CORRENTE.....	13
9. DESINSTALAÇÃO, ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM.....	13

DESCRIÇÃO SÍMBOLOS



ADVERTÊNCIA

Risco de danos ou de mau funcionamento do aparelho. Prestar particular atenção às advertências de perigo que referem possíveis danos a pessoas.



PERIGO DE QUEIMADURAS

Deixar que o aparelho arrefeça antes de agir nas áreas expostas ao calor.



PERIGO DE ALTA TENSÃO

Partes elétricas sob tensão, perigo de choque elétrico.



PERIGO DE GELO

Provável formação de gelo devido às baixas temperaturas.



PERIGO DE INCÊNDIO

Material ou gás potencialmente inflamável.



INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Informação a ler com particular atenção, útil para o correto funcionamento da caldeira.



PROIBIÇÕES GERAIS

Proibido efetuar/utilizar quando especificado ao lado do símbolo.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

CHEIRO A GÁS

- Parar a caldeira.
- Não utilizar qualquer dispositivo elétrico (por exemplo, acender a luz).
- Apagar eventuais chamas livres e abrir as janelas.
- Contactar o centro de Assistência Técnico Autorizado.

ODOR A GASES DA COMBUSTÃO

- Parar a caldeira.
- Ventilar o ambiente, abrindo portas e janelas.
- Contactar o Centro de Assistência Técnico Autorizado.

MATERIAL INFLAMÁVEL

Não usar e/ou armazenar material facilmente inflamável (diluente, papel, etc.) perto da caldeira.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA DA CALDEIRA

Desligar a alimentação elétrica da caldeira antes de efetuar qualquer intervenção.



As partes da embalagem (sacos de plástico, poliestireno, etc) não devem ser deixadas ao alcance das crianças porque constituem potenciais fontes de perigo.



O aparelho não se destina a ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou ainda com falta de experiência ou de conhecimentos, a menos que tenham podido beneficiar, por intermédio da pessoa responsável pela sua segurança, de vigilância ou de instruções relativas ao uso do aparelho.

ADVERTÊNCIAS GERAIS

Esta caldeira de tiragem natural deve ser ligada, exclusivamente, a uma saída de fumos partilhada por múltiplos apartamentos em edifícios existentes, que evacue os produtos da combustão para o exterior do compartimento onde se encontra a caldeira. Toma o ar da combustão diretamente do compartimento e incorpora um cortatiro. Devido à sua menor eficiência, deve evitar-se fazer qualquer outra utilização desta caldeira, que ocasionaria consumo energético superior e custos operacionais superiores.

Esta caldeira serve para aquecer água a uma temperatura inferior à de ebulição à pressão atmosférica. Deve ser ligada a uma instalação de aquecimento e a uma rede de distribuição de água quente sanitária, de acordo com as suas prestações e potência, por pessoal profissionalmente qualificado que, antes de iniciar a instalação, deverá verificar o seguinte:

- A caldeira foi preparada para o funcionamento com o tipo de gás disponível. Esta informação pode ser encontrada nas inscrições da embalagem e na chapa de características do aparelho.
- Verificar que a caldeira tem uma conduta fixa de descarga dos fumos com diâmetro externo não inferior ao colar de exaustão.
- A conduta de fumos tem uma tiragem adequada e não apresenta estrangulamentos.
- No caso de ligação a condutas de fumos já existentes, estas foram perfeitamente limpas, uma vez que os detritos, ao destacarem-se das paredes durante o funcionamento, podem obstruir a passagem dos gases da combustão.
- Com a finalidade de preservar o correto funcionamento e a garantia do aparelho, é indispensável seguir as precauções que se referem de seguida.

1. Circuito sanitário

1.1 Se a dureza da água supera o valor de 20 °F (1 °F = 10 mg de carbonato de cálcio por litro de água) prescreve-se a instalação de um doseador de polifosfatos ou de um sistema com efeito semelhante, e de acordo com as normas em vigor.

1.2 Uma vez montado o aparelho, e antes da sua utilização, é necessário efetuar uma lavagem cuidadosa da instalação.

1.3 Os materiais utilizados no circuito de água sanitária serão conformes à Diretiva 98/83/CE.

2. Circuito de aquecimento

2.1 Instalação nova: Antes de proceder à montagem da caldeira a instalação deve ser limpa com a finalidade de eliminar resíduos de roscagem, soldadura e de eventuais solventes utilizando produtos idóneos disponíveis no mercado, não ácidos nem alcalinos, e que não ataquem os metais, nem as partes em plástico e borracha. Para proteção da instalação de incrustações é necessária a utilização de um produto inibidor protetor para instalações de aquecimento. Para a utilização desse produto seguir atentamente as instruções fornecidas com o mesmo.

2.2 Instalação existente: Antes de proceder à montagem da caldeira a instalação deve ser completamente esvaziada e oportunamente limpa de lodos e contaminantes utilizando produtos idóneos disponíveis no mercado. Para a utilização desses produtos seguir atentamente as instruções fornecidas com o mesmo. Recordamos que a presença de detritos na instalação de aquecimento comporta problemas funcionais à caldeira (ex: sobreaquecimento e ruídos no permutador).

O primeiro acendimento deve ser efetuado pelo Serviço de Assistência Técnica autorizado que deverá verificar:

- Que os dados da placa de características coincidem com os das redes de alimentação (elétrica, água, gás).
- Que a instalação está conforme com eventuais normas ou regulamentos em vigor.
- Que foi regularmente efetuada a ligação elétrica à rede e à terra.



O desrespeito destas advertências implica a anulação da garantia do aparelho. Os nomes dos Centros de Assistência Técnica autorizados encontram-se na folha em anexo. Antes da entrada em funcionamento deve-se remover a película protetora da caldeira. Para tal, não utilize quaisquer ferramentas ou materiais abrasivos, pois podem danificar a pintura.

CONSELHOS PARA A POUPANÇA ENERGÉTICA

Regulação do aquecimento











Regular a temperatura de ida da caldeira em função do tipo de instalação. Para instalações com radiadores, aconselhamos que regule a temperatura máxima de ida da água de aquecimento a cerca de 60°C, aumentando este valor caso não consiga atingir o conforto ambiente desejado. No caso de instalações com pavimento radiante, não superar a temperatura de projeto prevista. É aconselhável a utilização de Sonda Exterior e/ou do Painel de Controlo para adaptar automaticamente a temperatura de ida em função das condições atmosféricas ou da temperatura interior. Deste modo não há lugar a maior produção de calor do que o efetivamente necessário. Regular a temperatura ambiente sem sobreaquecer os locais. Cada grau em excesso supõe um aumento do consumo energético em cerca de 6%. Adequar a temperatura ambiente também em função do tipo de utilização dos locais. Por exemplo, os quartos de dormir ou os locais menos utilizados podem ser aquecidos a uma temperatura inferior. Utilizar a programação horária e ajustar a temperatura ambiente nas horas noturnas, inferior àquela das horas diurnas em cerca de 5°C. Um valor mais baixo não convém em termos de poupança de combustível. Só em caso de ausência prolongada, férias, por exemplo, baixar a temperatura a um valor inferior. Não cobrir os radiadores para evitar a correta circulação de ar. Não deixar as janelas entreabertas para ventilar os locais, abra-as completamente por um breve período.



Água quente sanitária



Obtém-se uma poupança significativa ajustando a temperatura desejada para a água sanitária evitando a sua mistura com água fria. O aquecimento da água a maior temperatura significa desperdício de energia e maior deposição de calcário.

1. COLOCAÇÃO DA CALDEIRA EM FUNCIONAMENTO





Para efetuar corretamente as operações de acendimento agir como descrito a seguir:

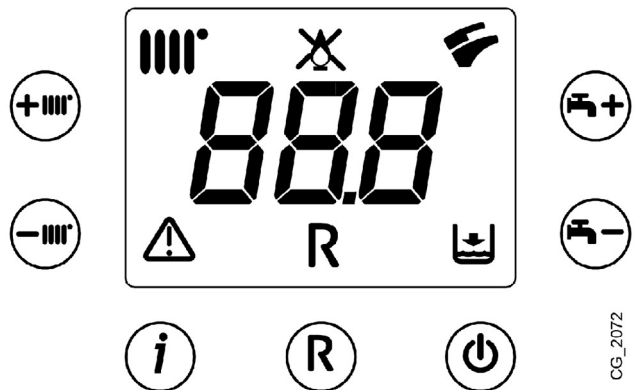
- Abrir a torneira do gás (normalmente encontra-se por baixo da caldeira);
- Verificar que a pressão hidráulica da instalação seja a indicada (capítulo "ENCHIMENTO AUTOMÁTICO");
- alimentar eletricamente a caldeira;
- usar a tecla  e colocar a caldeira em Verão  ou Inverno  
- usar os botões   e   para ajustar a temperatura do circuito de aquecimento  e da água quente sanitária  de maneira a acender o queimador principal.

Quando a caldeira está acesa, no ecrã apresenta-se o símbolo  .
Na posição Verão  o queimador principal estará aceso somente no caso de produção de água quente sanitária.

 Durante o primeiro acendimento, enquanto não for purgado o ar contido na tubagem de gás, pode ocorrer o não acendimento do queimador e o conseqüente bloqueio da caldeira. Neste caso, é aconselhável repetir as operações de acendimento, até a chegada do gás ao queimador, pressionar o botão , durante pelo menos 2 segundos.





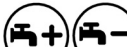
Legenda SÍMBOLOS

	Funcionamento em aquecimento
	Presença chama (queimador aceso)
	Perda de chama (acendimento falhado)
	Funcionamento em água quente sanitária
	Anomalia geral
	Anomalia ajustável
	Falta de água (pressão baixa na instalação)
	Sinalização numérica (temperatura, código, falha, etc.)









CG_20172


Legenda BOTÕES

	Acendimento / Paragem / Verão / Inverno		Reset
	Regulação da temperatura de aquecimento		Informações
	Ajuste temperatura AQS		

1.1 REGULAÇÃO DA TEMPERATURA DE IDA AO AQUECIMENTO E DA ÁGUA SANITÁRIA

O sistema deve estar equipado com termostato ambiente para controlar a temperatura na habitação. A regulação da temperatura de ida em aquecimento  e da água quente sanitária  é efetuada agindo respetivamente nos botões  e . O acendimento do queimador é visualizado no ecrã com o símbolo .

AQUECIMENTO: Durante o funcionamento da caldeira em aquecimento, visualiza-se no ecrã o símbolo  intermitente e a temperatura de ida em aquecimento (°C).

AQS: durante o funcionamento da caldeira em água quente sanitária, no ecrã visualiza-se o símbolo  intermitente e a temperatura de saída da água quente sanitária (°C).

Secção UTILIZADOR (pt)

2. MODOS DE FUNCIONAMENTO

Ⓞ Premindo este botão é possível selecionar os seguintes modos de funcionamento da caldeira:

- VERÃO
- INVERNO
- APAGADO (OFF)

Em **VERÃO** no ecrã é visualizado o símbolo ☞. A caldeira só satisfaz a procura de calor em água quente sanitária, o aquecimento não está habilitado (função antigelo ambiente ativa).

Em **INVERNO** no ecrã são visualizados os símbolos ☞ IIII. A caldeira satisfaz quer a procura de calor em água quente sanitária e em aquecimento (função antigelo ambiente ativa).

Selecionando **APAGADO** (OFF) o ecrã não mostra nenhum dos dois símbolos ☞ IIII. Neste modo apenas se encontra ativa a função antigelo ambiente. A procura de calor em água quente sanitária ou em aquecimento não é satisfeita.

3. ENCHIMENTO INSTALAÇÃO

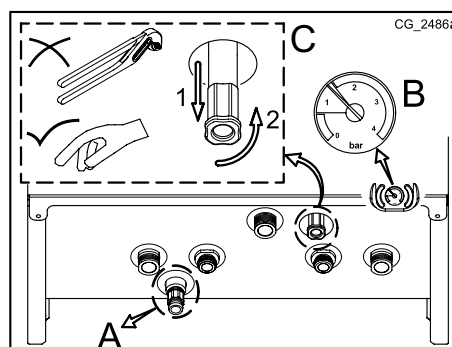


Cortar tensão à caldeira usando o interruptor bipolar.

Verificar periodicamente que a pressão, lida no manómetro B, com a instalação fria, seja de 1 - 1,5 bar. No caso de pressão baixa, utilizar a torneira de enchimento da instalação C da caldeira.

Em caso de sobrepressão, utilizar a torneira de descarga da caldeira A.

A	Torneira de enchimento instalação
B	Torneira de descarga instalação
C	Manómetro



Durante o enchimento da instalação de aquecimento é recomendável ter o máximo cuidado. Em especial, deve-se abrir as válvulas termostáticas, eventualmente presentes na instalação, e fazer entrar correr lentamente a água, para evitar a formação de bolsas de ar no circuito primário, até atingir a pressão necessária para o funcionamento. Por fim, purgar os radiadores ou outros emissores existentes na instalação. A empresa não assume nenhuma responsabilidade pelos danos causados pela presença de bolhas de ar, no interior do permutador primário, devida à inobservância do acima indicado.



A caldeira está dotada dum pressóstato hidráulico que, em caso de falta de água, não consente o funcionamento da caldeira.



Caso se verifiquem diminuições frequentes de pressão peça a intervenção do SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADO.

4. DESLIGAR A CALDEIRA

Para desligar a caldeira deve-se cortar a alimentação elétrica do aparelho. No modo de funcionamento “APAGADO” a caldeira permanece apagada (o ecrã visualiza a indicação OFF) mas os circuitos elétricos continuam sob tensão e a função antigelo está ativa.

5. TRANSFORMAÇÃO DE GÁS

As caldeiras podem funcionar tanto com gás natural (G20) como com gás propano (G31). No caso em que se torne necessária a transformação da caldeira por mudança de gás, deverá chamar o SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADO.

6. PARAGEM PROLONGADA DA INSTALAÇÃO. PROTEÇÃO ANTIGELO

É boa norma evitar o esvaziamento total da instalação de aquecimento pois as renovações de água podem causar depósitos de calcário indesejáveis no interior da caldeira e dos corpos radiantes. Se durante o inverno não se prevê utilizar a instalação térmica, em caso de perigo de congelamento, é aconselhável misturar na água da instalação uma solução anticongelante destinada a este uso específico (por ex: glicol propilénico associado a inibidores de incrustações e corrosão). A gestão eletrónica da caldeira conta com uma função “antigelo” em aquecimento que, para temperaturas de ida à instalação inferiores a 5°C, faz acender o queimador até que a temperatura de ida atinja o valor de 30 °C.



A função está operativa se a caldeira estiver alimentada eletricamente e de gás, a pressão da instalação for adequada ao funcionamento da caldeira e esta não se encontre bloqueada.



Se a caldeira não está alimentada eletricamente e a temperatura de ida é inferior a 2°C, com conseqüente congelamento do circuito primário, quando se restabelecer a alimentação elétrica a caldeira ativa a função “descongelamento” que controla o acendimento do queimador.

7. ANOMALIAS

As anomalias mostradas no ecrã identificam-se com o símbolo "E" e com um número (código de anomalia). Para a lista completa de anomalias, consultar a tabela abaixo. Se no ecrã aparece o símbolo "R" a anomalia necessita de um RESET pelo utilizador. Para rearmar, pressionar o botão durante pelo menos 2 segundos (R). No caso de ativação frequente deste dispositivo, contacte o centro de Assistência Técnica Autorizado.



TABELA DAS ANOMALIAS

CÓDIGO VISUALIZADO	ANOMALIA	INTERVENÇÃO
E01	Bloqueio devido falta de acendimento.	Pressionar o botão durante pelo menos 2 segundos (R).
E02	Bloqueio devido ativação termostato de segurança.	Pressionar o botão durante pelo menos 2 segundos (R).
E03	Ativação termostato de fumos	Contactar o centro de assistência técnico autorizado.
E04	Erro de segurança devido falta de acendimento/perdas de chama frequentes.	Pressionar o botão durante pelo menos 2 segundos (R).
E05	Avaria da sonda de ida.	Contactar o centro de assistência técnico autorizado.
E06	Avaria da sonda de água quente sanitária.	Contactar o centro de assistência técnico autorizado.
E08	Erro no circuito de amplificação da chama.	Contactar o centro de assistência técnico autorizado.
E09	Erro no circuito de segurança da válvula de gás.	Contactar o centro de assistência técnico autorizado.
E10	Falta autorização do pressostato hidráulico.	Verificar que a pressão da instalação seja a indicada. Consultar o parágrafo ENCHIMENTO DA INSTALAÇÃO.
E22	Paragem devido à quedas de alimentação.	A reposição é automática com tensão superior a 170V. Se a falha persiste, contactar o centro de assistência técnica autorizado.
E25	Intervenção de segurança devido falta de circulação de água (provavelmente bomba bloqueada).	Pressionar o botão durante pelo menos 2 segundos (R).
E26	Sobrequhecimento no circuito de aquecimento/ intervenção de segurança devido falta de circulação de água (provavelmente bomba bloqueada).	No caso de ativação frequente deste dispositivo, contactar o centro de assistência técnica autorizado.
E35	Chama parasita (erro de chama).	No caso de ativação frequente deste dispositivo, contactar o centro de assistência técnica autorizado.
E98	Configuração incorreta dos parâmetros da placa eletrónica.	Contactar o centro de assistência técnico autorizado.
"St" intermitente	Função Descongelamento ativa.	Aguardar alguns minutos. Se o código "St" continua a ser visualizado, contactar o centro de assistência técnica autorizado.
Temperatura de ida <2 °C intermitente	Função Descongelamento ativa.	Aguardar o descongelamento ou contactar o centro de assistência técnica autorizado.



Em caso de anomalia, a retroiluminação do ecrã pisca em sintonia com o código de erro apresentado.



No caso de visualizar um código de anomalia diferente dos presentes na lista ou no caso em que uma determinada anomalia ocorra com uma certa frequência, é aconselhável dirigir-se ao SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADO.

8. INSTRUÇÕES PARA MANUTENÇÃO CORRENTE

Para garantir uma perfeita eficiência funcional e de segurança da caldeira é necessário, no fim de cada temporada de aquecimento, fazer inspecionar a caldeira pelo Serviço de Assistência Técnica autorizado.

Uma manutenção cuidada é sempre motivo de economia na utilização da instalação.

9. DESINSTALAÇÃO, ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM



Apenas os técnicos qualificados são autorizados a intervir no aparelho e na instalação.

Antes de desinstalar o aparelho, certifique-se de ter desligado a alimentação elétrica, de ter fechado a válvula de entrada de gás e ter colocado em condições de segurança todas as conexões da caldeira e da instalação.

O aparelho deve ser eliminado corretamente, de acordo com as normativas, leis e regulamentos. O aparelho e os acessórios não devem ser eliminados com os resíduos domésticos.

Mais de 90% dos materiais do aparelho são recicláveis.



BAXI

BAXI
Tel. + 34 902 89 80 00
www.baxi.es
informacion@baxi.es

7225667.02 (1-03/16)